

Bruselj, 11. februar 2021
(OR. en)

5964/21

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0358(COD)

CODEC 159
AVIATION 29
COVID-19 37
PE 12

INFORMATIVNI DOPIS

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Predlog UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 95/93 glede začasne razbremenitve od pravil uporabe slotov na letališčih Skupnosti zaradi pandemije COVID-19 – izid prve obravnave v Evropskem parlamentu (Bruselj, 8.–11. februar 2021)

Svet, Evropski parlament in Komisija so se večkrat neformalno sestali, da bi o tej zadevi dosegli dogovor v prvi obravnavi.

Potem ko so poslanci na plenarnem zasedanju 8. februarja 2021 odobrili zahtevo Odbora za promet in turizem za postopek v skladu s členom 163 (nujni postopek), so skupine EPP, S&D, Renew, ID, ECR in Zeleni/ESZ v imenu Odbora za promet in turizem k navedenemu predlogu uredbe skupaj predstavile sporazumno spremembo (predlog spremembe 1). Dogovor o tem predlogu spremembe je bil dosežen na navedenih neformalnih sestankih.

II. GLASOVANJE

Plenum je na glasovanju 10. februarja 2021 k navedenemu predlogu uredbe sprejel sporazumni predlog spremembe (predlog spremembe 1). Tako spremenjeni predlog Komisije predstavlja stališče Parlamenta v prvi obravnavi, ki je del zakonodajne resolucije z dne 11. februarja 2021 iz priloge k temu dopisu¹.

Stališče Parlamenta odraža predhodni dogovor med institucijami, zato bi ga moral biti Svet pripravljen odobriti.

Akt bi bil nato sprejet v besedilu, ki ustreza stališču Parlamenta.

¹ V različici stališča Parlamenta iz zakonodajne resolucije so spremembe predloga Komisije označene na naslednji način: deli, ki so bili besedilu Komisije dodani, so označeni s ***krepkim in poševnim tiskom***, znak „■“ pa označuje črtano besedilo.

P9_TA-PROV(2021)0048

Pravila uporabe slotov na letališčih Unije: začasna razbremenitev *I**

Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 11. februarja 2021 o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 95/93 glede začasne razbremenitve od pravil uporabe slotov na letališčih Skupnosti zaradi pandemije COVID-19 (COM(2020)0818 – C9-0420/2020 – 2020/0358(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2020)0818),
 - ob upoštevanju člena 294(2) in člena 100(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C9-0420/2020),
 - ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
 - ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 27. januarja 2021²,
 - po posvetovanju z Odborom regij,
 - ob upoštevanju zaveze predstavnika Sveta v pismu z dne 27. januarja 2021, da bo odobril stališče Evropskega parlamenta v skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
 - ob upoštevanju členov 59 in 163 Poslovnika,
1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;
 2. poziva Komisijo, naj mu zadevo ponovno predloži, če svoj predlog nadomesti, ga bistveno spremeni ali ga namerava bistveno spremeniti;
 3. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

² Še ni objavljeno v Uradnem listu.

Stališče Evropskega parlamenta, sprejeto v prvi obravnavi dne 11. februarja 2021 z namenom sprejetja Uredbe (EU) 2021/... Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 95/93 glede začasne razbremenitve od pravil uporabe slotov na letališčih Unije zaradi krize zaradi COVID-19

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 100(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora³,

po posvetovanju z Odborom regij,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom⁴,

ob upoštevanju naslednjega:

³ Mnenje z dne 27. januarja 2021 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁴ Stališče Evropskega parlamenta z dne 11. februarja 2021.

- (1) Zaradi krize zaradi COVID-19 je znatno upadel zračni promet zaradi precejšnjega zmanjšanja povpraševanja in neposrednih ukrepov, ki so jih sprejele države članice in tretje države za zaježitev širjenja COVID-19. Letalski prevozniki se s posledicami upada spopadajo vse od 1. marca 2020 in po vsej verjetnosti se bo to nadaljevalo tudi v *prihodnjih letih*.
- (2) Te okoliščine so izven nadzora letalskih prevoznikov in so vodile do prostovoljne ali obvezne odpovedi letalskih prevozov s strani letalskih prevoznikov. Zlasti prostovoljne odpovedi ščitijo zdravo finančno stanje letalskih prevoznikov in preprečujejo negativen okoljski vpliv zaradi praznih ali večinoma praznih letov, ki bi se izvajali le zaradi ohranjanja njihovih slotov.
- (3) Podatki, ki jih je objavil Eurocontrol, ki je upravitelj omrežja mreže za opravljanje zračnega prometa Enotnega evropskega neba, kažejo na stalno medletno zmanjšanje zračnega prometa za približno 74 % od sredine junija 2020.

- (4) Na podlagi znanih vnaprejšnjih rezervacij, napovedi Eurocontrola in epidemioloških napovedi ni mogoče predvideti, kdaj naj bi se končalo obdobje močno zmanjšane povpraševanja, ki ga je povzročila kriza zaradi COVID-19. Po zadnjih napovedih Eurocontrola bo letalski promet februarja 2021 približno na polovici obsega iz februarja 2020. Napovedi po tem datumu so odvisne od številnih neznanih dejavnikov, kot je razpoložljivost cepiv proti COVID-19. V teh okoliščinah letalski prevozniki, ki svojih slotov ne uporabljajo v skladu s stopnjo uporabe slotov, kot je določena v Uredbi Sveta (EGS) št. 95/93⁵, ne bi smeli samodejno izgubiti prednosti za zaporedje slotov iz člena 8(2) in člena 10(2) navedene uredbe, ki bi jim sicer pripadala. Ta uredba bi morala določiti posebna pravila v ta namen.
- (5) Ta pravila bi morala hkrati obravnavati potencialno negativne vplive na konkurenco letalskih prevoznikov. Zlasti bi bilo treba letalskim prevoznikom, ki so pripravljeni opravljati prevoze, dovoliti, da uporabijo neizkoriščeno zmogljivost, ter jim zagotoviti možnost, da dolgoročno ohranijo tako uporabljene slotove. Tako bi letalske prevoznike spodbudili k uporabi letaliških zmogljivosti, kar bi posledično koristilo potrošnikom.

⁵ Uredba Sveta (EGS) št. 95/93 z dne 18. januarja 1993 o skupnih pravilih dodeljevanja slotov na letališčih Skupnosti (UL L 14, 22.1.1993, str. 1).

- (6) Zato je treba v skladu s temi načeli in za omejeno obdobje določiti pogoje, pod katerimi so letalski prevozniki še naprej upravičeni do zaporedja slotov v skladu s členoma 8(2) in 10(2) Uredbe (EGS) št. 95/93, ter določiti zahteve za zadevne letalske prevoznike, da sprostijo neizkoriščeno zmogljivost.
- (7) V času, ko kriza zaradi COVID-19 negativno vpliva na zračni promet, bi bilo treba opredelitev pojma „novi prevoznik“ razširiti, da bi zajela večje število letalskih prevoznikov in bi se več letalskim prevoznikom omogočilo, da začnejo opravljati prevoze in jih razširijo, če tako želijo. Hkrati pa je treba omejiti privilegije letalskih prevoznikov, zajetih z navedeno opredelitvijo, na dejanske nove prevoznike in izključiti katerega koli prevoznika, ki ima skupaj s svojo nadrejeno družbo ali s svojim lastnim odvisnim podjetjem ali odvisnimi podjetji svoje nadrejene družbe več kot 10 % celotnega števila slotov, dodeljenih na zadevni dan na *danem* letališču.

- (8) V obdobju, v katerem se uporablja razbremenitev od pravil uporabe slotov, bi moral sistem dodeljevanja slotov priznati prizadevanja letalskih prevoznikov, ki so opravili lete z uporabo slotov, ki so del zaporedja, do katerega je upravičen drug letalski prevoznik v skladu s členoma 8(2) in 10(2) Uredbe (EGS) št. 95/93, vendar so na voljo koordinatorju slotov za začasno prerazporeditev. Zato bi morali imeti letalski prevozniki, ki so uporabili vsaj pet slotov zaporedja, prednost pri dodeljevanju tega zaporedja v naslednjem enakovrednem obdobju reda letenja če jih letalski prevoznik, ki je do njih upravičen v skladu z navedenima členoma, ne zahteva.
- (9) Uvedba posebnih sanitarnih ukrepov za COVID-19 na letališčih lahko zmanjša razpoložljivo zmogljivost, zaradi česar je morda treba zagotoviti posebne koordinacijske parametre za COVID-19. V takšnih razmerah in da se omogoči pravilna uporaba teh parametrov, bi bilo treba koordinatorjem dovoliti, da prilagodijo časovno razporeditev slotov, dodeljenih letalskim prevoznikom v skladu s členom 8 Uredbe (EGS) št. 95/93, ali da te slotne prekličejo za obdobje reda letenja, v katerem veljajo posebni sanitarni ukrepi za COVID-19.

- (10) *Da bi se olajšala uporaba letaliških zmogljivosti v poletnem obdobju reda letenja 2021, bi bilo treba letalskim prevoznikom dovoliti, da koordinatorju pred začetkom obdobja reda letenja vrnejo historične sloti, da se lahko ti sloti nato ad hoc prerazporedijo. Letalski prevozniki, ki celotno zaporedje slotov vrnejo pred rokom, ki ga določa ta uredba, bi morali obdržati pravico do istega zaporedja slotov na tem letališču v poletnem obdobju reda letenja 2022. Glede na druge ukrepe za razbremenitev slotov iz te uredbe bi bilo treba letalskim prevoznikom z znatnim številom slotov na posameznem letališču dovoliti, da na ta način vrnejo največ polovico svojih slotov.*

- (11) *Brez poseganja v obveznost držav članic, da ravnajo v skladu s pravom Unije, zlasti s pravili iz Pogodb in Uredbe (ES) št. 1008/2008 Evropskega parlamenta in Sveta⁶, negativnih posledic morebitnih ukrepov, ki jih sprejmejo javni organi držav članic ali tretjih držav zaradi širjenja COVID-19 in s katerimi se v zelo kratkem času omeji možnost potovanja, ni mogoče pripisati letalskim prevoznikom, in bi jih bilo treba ublažiti, kadar je zaradi navedenih ukrepov bistveno zmanjšana izvedljivost oziroma možnost potovanj ali povpraševanje na zadevnih progah. To bi moralo vključevati ukrepe, ki povzročijo delno ali popolno zaprtje meje ali zračnega prostora ali delno ali popolno zaprtje ali zmanjšanje zmogljivosti zadevnih letališč, omejitve gibanja letalskega osebja, ki precej ovirajo opravljanje zračnih prevozov ali potnike resno ovirajo in jim preprečujejo potovanje na zadevni progi ne glede na prevoznika, vključno z omejitvami potovanj, omejitvami gibanja ali karantenskimi ukrepi v ciljni državi ali regiji ali omejitvami glede razpoložljivosti storitev, ki so nujne za neposredno podporo opravljanju zračnih prevozov. Z ublažitvami bi bilo treba zagotoviti, da letalski prevozniki ne bi bili kaznovani zaradi neuporabe slotov, kadar je njihova neuporaba posledica takih omejevalnih ukrepov, ki ob dodelitvi slotov še niso bili objavljeni. Posebna razbremenitev od učinkov uvedbe takih ukrepov bi morala biti časovno omejena in v nobenem primeru ne bi smela biti daljša od dveh zaporednih obdobj reda letenja.*

⁶ Uredba (ES) št. 1008/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. septembra 2008 o skupnih pravilih za opravljanje zračnih prevozov v Skupnosti (UL L 293, 31.10.2008, str. 3).

- (12) V obdobjih, ko kriza zaradi COVID-19 znatno vpliva na povpraševanje, bi bilo treba letalske prevoznike v potrebnem obsegu oprostiti zahtev glede uporabe slotov, da ohranijo pravico do teh slotov v naslednjem enakovrednem obdobju reda letenja. To naj bi letalskim prevoznikom omogočilo, da povečajo razpoložljivost storitev, kadar to dopuščajo okoliščine. Znižana najnižja stopnja uporabe, določena v ta namen, bi morala upoštevati obete zračnega prometa za leto 2021, ki ***so v začetku leta 2021 znašali*** 50 % obsega prometa iz leta 2019, negotovost v zvezi s krizo zaradi COVID-19 ter vračanje zaupanja potrošnikov in obsega prometa.

- (13) Da bi se lahko *spopadli s spreminjajočimi se posledicami krize zaradi COVID-19 in posledično nejasnostjo glede razvoja srednjeročnega obsega prometa, ter se*, kadar je to nujno potrebno in upravičeno, prožno odzvali na izzive, s katerimi se zaradi vsega tega spopada sektor zračnega prevoza, bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo, da v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije sprejme akte v zvezi s spremembo obdobja uporabe razbremenitve od pravil uporabe slotov *ter odstotnih vrednosti najnižje stopnje uporabe v določenem razponu*. Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje⁷. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet zlasti prejmeta vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njuni strokovnjaki pa se sistematično lahko udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.

⁷ UL L 123, 12.5.2016, str. 1.

- (14) Da bi se pravočasno izvedle vse potrebne priprave, morajo letalski prevozniki in koordinatorji poznati pogoje, ki veljajo za upravljanje slotov v določenem obdobju reda letenja. Komisija bi si zato morala prizadevati za čimprejšnje sprejetje teh delegiranih aktov, vsekakor pa bi jih morala sprejeti pred rokom za vračilo slotov, kot je določeno v členu 10(3) Uredbe (EGS) št. 95/93.
- (15) Letališča, ponudniki letaliških storitev in letalski prevozniki morajo zaradi ustreznega načrtovanja imeti informacije o razpoložljivi zmogljivosti. Letalski prevozniki bi morali morebitne slotе, ki jih ne nameravajo uporabiti, čim prej dati na voljo koordinatorju za morebitno prerazporeditev, najpozneje pa tri tedne pred načrtovanim datumom opravljanja prevoza. Kadar letalski prevozniki večkrat in namerno navedene zahteve ali katere koli druge zahteve Uredbe (EGS) št. 95/93 ne izpolnijo, bi zanje morale veljati ustrezne kazni ali enakovredni ukrepi.
- (16) Kadar se koordinator prepriča, da je letalski prevoznik prenehal opravljati prevoze na posameznem letališču, bi moral zadevnemu letalskemu prevozniku nemudoma odvzeti slotе in jih uvrstiti v pool za prerazporeditev drugim prevoznikom.

- (17) ***Ker cilja te uredbe, in sicer določitve posebnih pravil in začasne razbremenitve od splošnih pravil o uporabi slotov za ublažitev posledic krize zaradi COVID-19 za zračni promet, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi obsega ali učinkov ukrepa lažje doseže na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenega cilja.***
- (18) Zaradi nujnosti, ki jo narekujejo izjemne okoliščine, povezane s krizo zaradi COVID-19, je primerno določiti izjemo od roka osmih tednov iz člena 4 Protokola št. 1 o vlogi nacionalnih parlamentov v Evropski uniji, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji, Pogodbi o delovanju Evropske unije in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo.
- (19) Da bi se omogočila takojšnja uporaba ukrepov iz te uredbe, bi morala ta uredba nujno začeti veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EGS) št. 95/93 se spremeni:

(1) člen 2 se spremeni:

(a) vstavi se naslednja točka:

„(ba) v obdobju iz člena 10a(3) je „novi prevoznik“:

- (i) letalski prevoznik, ki kot del zaporedja slotov zahteva slot na letališču na kateri koli dan, pri čemer bi ob sprejetju prevoznikove zahteve ta imel manj kot sedem slotov na tem letališču na ta dan, ali

- (ii) letalski prevoznik, ki zahteva zaporedje slotov za stalni redni prevoz potnikov med dvema letališčema Unije, kadar med tema dvema letališčema na ta dan isti stalni redni prevoz izvajata največ dva druga letalska prevoznika in kadar bi ob sprejetju prevoznikove zahteve ta vseeno imel manj kot devet slotov na tem letališču na ta dan za ta stalni prevoz.

Letalski prevoznik, ki ima skupaj s svojo nadrejeno družbo, lastnimi odvisnimi podjetji ali odvisnimi podjetji nadrejene družbe več kot 10 % vseh slotov, dodeljenih na zadevni dan na določenem letališču, se ne šteje za novega prevoznika na tem letališču;“;

(b) doda se naslednja točka:

„(n) „koordinacijski parametri za COVID-19“ pomenijo revidirane koordinacijske parametre, ki povzročijo zmanjšanje razpoložljive letališke zmogljivosti na koordiniranem letališču zaradi posebnih sanitarnih ukrepov, ki so jih države članice uvedle kot odgovor na krizo zaradi COVID-19.“;

(2) *v členu 7(1) se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:*

„1. *Letalski prevozniki, ki opravljajo prevoz ali nameravajo opravljati prevoz na letališču z usklajevanim redom letenja ali koordiniranemu letališču, usklajevalcu reda letenja oz. koordinatorju predložijo vse ustrezne informacije, ki jih ta zahteva. Vse ustrezne informacije se posredujejo v obliki in v roku, ki ju določi usklajevalec reda letenja oz. koordinator. Letalski prevoznik koordinatorja ob zahtevi za dodelitev zlasti obvesti, ali bi mu koristil status novega prevoznika v skladu s členom 2(b) ali (ba) v zvezi z zahtevanimi sloti.*“;

(3) člen 8 se spremeni:

(a) *uvodni stavek prvega pododstavka odstavka 2 se nadomesti z naslednjim:*

„2. Brez poseganja v člene 7, 8a in 9, člen 10(1) in (2a) ter člen 14 se odstavek 1 tega člena ne uporablja, ko so izpolnjeni naslednji pogoji:

(b) vstavi se naslednji odstavek:

„2a. V obdobju iz člena 10a(3) se zaporedje slotov, ki se ob izteku obdobja reda letenja (tj. „referenčnega obdobja reda letenja“) vrne v pool slotov v skladu z odstavkom 1 tega člena, na zahtevo dodeli za naslednje enakovredno obdobje reda letenja letalskemu prevozniku, ki je med referenčnim obdobjem reda letenja upravljal vsaj pet slotov zadevnega zaporedja v skladu s členom 10a(7), **razen če je to zaporedje slotov za naslednje enakovredno obdobje reda letenja v skladu z odstavkom 2 tega člena že dodeljeno prevozniku, ki je prvotno imel to zaporedje slotov.**

Če zahteve iz prvega pododstavka izpolnjuje več kot en prosilec, ima prednost letalski prevoznik, ki je upravljal večje število slotov tega zaporedja.“;

(c) vstavi se naslednji odstavek:

„6a. Koordinator lahko v obdobju, v katerem veljajo koordinacijski parametri za COVID-19, in za to, da se omogoči pravilna uporaba takih koordinacijskih parametrov, spremeni časovno razporeditev zahtevanih ali dodeljenih slotov, ki spadajo v obdobje iz člena 10a(3), ali jih po zaslišanju zadevnega letalskega prevoznika prekliče. V tem okviru koordinator upošteva dodatna pravila in smernice iz odstavka 5 tega člena pod pogoji, ki so določeni v navedenem členu.“;

(4) v členu 8a se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

- „3. (a) *Sloti, dodeljeni novemu prevozniku, kakor je opredeljen v členu 2(b) oziroma (ba), se ne smejo prenesti, kakor je določeno v odstavku 1(b) tega člena, v obdobju dveh enakovrednih obdobj red letenja, razen v primeru zakonsko dovoljenega prevzema dejavnosti podjetja, ki je šlo v stečaj.*
- (b) *Sloti, dodeljeni novemu prevozniku, kakor je opredeljen v členu 2(b)(ii) in (iii) oziroma členu 2(ba)(ii), se ne smejo prenesti na drugo progo, kakor je določeno v odstavku 1(a) tega člena, v obdobju dveh enakovrednih obdobj red letenja, razen če bi bil novi prevoznik na novi progi obravnavan glede na enako prednostno razvrstitev kot na prvotni progi.*
- (c) *Sloti, dodeljeni novemu prevozniku, kakor je opredeljen v členu 2(b) oziroma (ba), se ne smejo izmenjati, kakor je določeno v odstavku 1(c) tega člena, v obdobju dveh enakovrednih obdobj red letenja, razen za izboljšanje časovnega razporeda slotov za te prevoze glede na prvotno zahtevano časovno razporeditev.“;*

(5) *člen 10* se spremeni:

(a) *vstavi se naslednji odstavek:*

„2a. Ne glede na odstavek 2 je letalski prevoznik na podlagi zaporedja slotov, dodeljenih za obdobje reda letenja od 28. marca 2021 do 30. oktobra 2021, upravičen do istega zaporedja slotov za obdobje reda letenja od 27. marca 2022 do 29. oktobra 2022, če je dal koordinatorju na voljo celotno zaporedje slotov za ponovno dodelitev pred ... [osem dni po datumu začetka veljavnosti te uredbe o spremembi]. Ta odstavek se uporablja le za zaporedje slotov, ki je bilo dodeljeno istemu prevozniku za obdobje reda letenja od 29. marca 2020 do 24. oktobra 2020. Število slotov, ki jih zadevni letalski prevoznik lahko koristi na podlagi tega odstavka, je omejeno na število, ki ustreza 50 % slotov, ki so bili istemu prevozniku dodeljeni za obdobje reda letenja od 29. marca 2020 do 24. oktobra 2020, razen za letalskega prevoznika, ki mu je bilo v predhodnem enakovrednem obdobju reda letenja na zadevnem letališču v povprečju dodeljenih manj kot 29 slotov na teden.“;

(b) *odstavek 4* se spremeni:

(i) doda se naslednja točka:

„(e) v obdobju iz člena 10a(3) **■** javni organi uvedejo ukrepe, namenjene odpravljanju širjenja COVID-19, na enem koncu proge, za katero so bili zadevni sloti uporabljeni ali načrtovani za uporabo, pod pogojem, da ukrepi niso bili objavljeni v času dodelitve zaporedja slotov, ***da navedeni ukrepi znatno vplivajo na izvedljivost ali možnost potovanja ali povpraševanje na zadevnih progah*** in da povzročijo ***kar koli*** od naslednjega:

- (i) delno ali popolno zaprtje meje ■ ali zračnega prostora *ali delno ali popolno zaprtje ali zmanjšanje zmogljivosti letališča* v večjem delu ustreznega obdobja reda letenja,
- (ii) resno ovirajo potnike in jim ne glede na prevoznika preprečujejo potovanje na tej neposredni progi v večjem delu ustreznega obdobja reda letenja, vključno z:
 - *omejitvami potovanj na podlagi državljanstva ali prebivališča, prepovedi vseh potovanj, razen nujnih, ali prepovedi letov iz ali v določene države ali geografska območja,*
 - *omejitvami gibanja ali ukrepi karantene ali osamitve v državi ali regiji, kjer se nahaja namembno letališče (vključno z vmesnimi kraji),*
 - *omejitvami glede razpoložljivosti storitev, ki so nujne za neposredno podporo opravljanju zračnih prevozov,*
- (iii) *omejitve gibanja letalskega osebja, ki precej ovirajo opravljanje zračnih prevozov z letališč ali do njih, vključno z nenadnimi prepovedmi vstopa ali obtičanjem posadke na nepričakovanih lokacijah zaradi ukrepov karantene.*

(ii) dodajo se naslednji pododstavki:

„Točka (e) se uporablja v obdobju, v katerem se uporabljajo ukrepi iz navedene točke, in ob upoštevanju omejitev iz tretjega, četrtega in petega pododstavka za dodatno obdobje **največ** šestih tednov. Kadar pa ukrepi iz točke (e) prenehajo veljati manj kot šest tednov pred koncem obdobja reda letenja, se točka (e) uporablja za preostanek šesttedenskega obdobja le, kadar se sloti v naslednjem obdobju reda letenja uporabljajo za isto progo.

Točka (e) se uporablja samo za slote, ki se uporabljajo za proge, ki jih je že uporabljal letalski prevoznik pred objavo ukrepov iz navedene točke.

Točka (e) se preneha uporabljati, kadar letalski prevoznik zadevne slote uporablja, da preide na progo, na katero ukrepi javnih organov ne vplivajo.

Letalski prevozniki lahko upravičijo neuporabo slota v skladu s točko (e) za največ dve zaporedni obdobji reda letenja.“;

(c) drugi pododstavek odstavka 6 se nadomesti z naslednjim:

„Med zahtevami novih prevoznikov se da prednost letalskim prevoznikom, ki izpolnjujejo pogoje za status novega prevoznika iz člena 2(b)(i) in (ii), člena 2(b)(i) in (iii) ali člena 2(ba)(i) in (ii).“;

(4) člen 10a se nadomesti z naslednjim:

„Člen 10a

Dodeljevanje slotov v odziv na krizo zaradi COVID-19

1. Za namene členov 8(2) in 10(2) koordinatorji slote, dodeljene za obdobje od 1. marca 2020 do **27. marca 2021**, obravnavajo, kakor da jih je letalski prevoznik, ki so mu bili prvotno dodeljeni, uporabil.

2. Za namene členov 8(2) in 10(2) koordinatorji slote, dodeljene za obdobje od 23. januarja 2020 do 29. februarja 2020, obravnavajo, kakor da jih je letalski prevoznik, ki so mu bili prvotno dodeljeni, uporabil, kar zadeva letalske prevoze med letališči v Uniji in letališči v Ljudski republiki Kitajski ali Posebnem upravnem območju Ljudske republike Kitajske Hongkong.
3. Če letalski prevoznik, kar zadeva *slote, ki koordinatorju niso na voljo za prerazporeditev v skladu s členom 10(2a)* v obdobju od 28. marca 2021 do 30. oktobra 2021 ter za namene člena 8(2) in člena 10(2), koordinatorju zadovoljivo dokaže, da je zadevno zaporedje slotov, ki ga je odobril koordinator, uporabljal vsaj **50 %** časa med obdobjem reda letenja, za katerega mu je bilo dodeljeno, je upravičen do enakega zaporedja slotov za naslednje enakovredno obdobje reda letenja.

V zvezi z obdobjem iz prvega pododstavka tega odstavka odstotne vrednosti iz člena 10(4) in točke (a) člena 14(6) znašajo **50 %**.

4. Glede slotov z datumom od 9. aprila 2020 do 27. marca 2021 se odstavek 1 uporablja le, kadar je letalski prevoznik zadevne neuporabljene slotne vrnil koordinatorju za preraščporeditev drugim letalskim prevoznikom.

■

5. Kadar Komisija na podlagi podatkov, ki jih je objavil Eurocontrol, ki je upravitelj omrežja mreže za opravljanje zračnega prometa enotnega evropskega neba, ugotovi, da je obseg zračnega prometa v primerjavi z obsegom v ustreznem obdobju v letu 2019 še vedno manjši in da se bo to na podlagi napovedi Eurocontrola glede prometa najverjetneje nadaljevalo, ter tudi ugotovi, da je to na podlagi najboljših razpoložljivih znanstvenih podatkov posledica krize zaradi COVID-19, v skladu s členom 12a sprejme delegirane akte za ustrezno spremembo obdobja iz odstavka 2a tega člena.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 12a za spremembo odstotnih vrednosti iz odstavka 3 tega člena v razponu med **30 %** in **70 %**, *kadar je to nujno potrebno za obravnavanje vse večjega vpliva krize zaradi COVID-19 na obseg zračnega prometa*. V ta namen Komisija upošteva spremembe, ki so nastale od ... [datum začetka veljavnosti te uredbe o spremembi], na podlagi naslednjih elementov:

- (a) podatkov, ki jih Eurocontrol objavlja o obsegu prometa in napovedih glede prometa;
- (b) razvoja trendov zračnega prometa med obdobji reda letenja, ■ ob upoštevanju razvoja, opaženega od začetka krize zaradi COVID-19, in
- (c) kazalnikov v zvezi s povpraševanjem po potniškem in tovornem zračnem prometu, vključno s trendi glede velikosti flote, uporabe flote in koeficientov zasedenosti.

Delegirani akti v skladu s tem odstavkom se sprejmejo najpozneje do **31. decembra** za naslednje poletno obdobje reda letenja in najpozneje do **31. julija** za naslednje zimsko obdobje reda letenja.

6. Kadar je v primeru dolgotrajnega vpliva krize zaradi COVID-19 na sektor zračnega prometa v Uniji to potrebno iz izredno nujnih razlogov, se za delegirane akte, sprejete na podlagi tega člena, uporabi postopek iz člena 12b.
 7. V obdobju iz odstavka 3 letalski prevozniki dajo na voljo koordinatorju za prerazporeditev drugim letalskim prevoznikom vsak slot, ki ga ne nameravajo uporabiti, najpozneje tri tedne pred datumom opravljanja prevoza.“;
- (7) v členu 12a se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:
- „2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 10a se prenese na Komisijo do **■** ... **[eno leto po začetku veljavnosti te uredbe o spremembi]**.“;
- (8) člen 14 se spremeni:
- (a) odstavek 5 *se nadomesti z naslednjim*:
- „5. ***Države članice določijo in uporabljajo učinkovite, sorazmerne in odvračilne kazni ali enakovredne ukrepe za letalske prevoznike, ki večkrat in namerno ne upoštevajo te uredbe.***“;

(b) v odstavku 6 se doda naslednja točka:

„(c) Če koordinator v obdobju iz člena 10a(3) na podlagi razpoložljivih informacij ugotovi, da je letalski prevoznik prenehal opravljati prevoze na letališču in ne more več upravljati slotov, ki so mu bili dodeljeni, temu letalskemu prevozniku odvzame zadevno zaporedje slotov za preostanek obdobja reda letenja in ga da v pool po zaslišanju zadevnega letalskega ponudnika.“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament

Predsednik

Za Svet

Predsednik